## Dhvajāgra-keyūra-dhāraṇī 佛說無能勝幡王如來莊嚴陀羅尼 【宋-施護譯版】

Tadyathā, jaya jaya, vi-jaya vi-jaya jaya-vāhinī, sam-gari pra-bhañjani, sarva śatrūnām jambhaya jambhaya, stambhaya stambhaya, mohaya mohaya, bhagavati jaya-vāhinī mātha mātha, pra-mātha pra-mātha, grasa grasa, hasa hasa, hum hum, lambodarī tri-netre catur-mukhe catur-vaktre catur-damstre catur-bhuje, asi musala tri-śūla vajra dhārani raksa raksa mām. Bhagavati hana hana, daha daha, paca paca, mātha mātha, pra-mātha pra-mātha, hum hum, phat phat, bhañja bhañja sarva śatrūnām. Aparājita-dhvajāgra-keyūre trdha trdha, brdha brdha ulkā dhāranī trailokya-nātha vidhvamsaya parasainya, rakṣa rakṣa mām. Cala cala, cili cili, culu culu, kala-kala, kilikili, kulu-kulu, muñca atta-hāsaya vidhvamsaya para-sainya pramardin. Buddha satyam, dharma satyam, samgha satyam mati vikrama satya-vādenā, satyena-matim ā-krama. Lambodarī kutta kutta, kuṭṭya kuṭṭya, rudra mānaya, viṣṇu mānaya, candra sūrya mānaya, trailokya-adhipatim mānaya, sarva deva mānaya, sarva vaksa rāksasa garuda kimnara mahoraga mānaya vidhvamsaya; sarva śatrūnām rangho rangho apa-naya apa-naya, įvala įvala, dusta-māra līdha līdha trdha, bhrkuti-mukhah para-sainya kurūc-chedana karanī, ha ha hi hi hu hu, he he, rini rini rīna-māte jayantu dhvaje. Buddha avalokite raksa raksa mām svāhā. Sarva tathāgata-avalokite guna-rāja pra-bhāse svāhā. Sūrya-arka vimale svāhā. Sarva grahanakṣatra dhāman-karane svāhā.

## 轉譯自:

《佛說無能勝幡王如來莊嚴陀羅尼經》(一卷)-宋-施護譯。《大正新修大藏經》第十九卷密教部二第九八至九九頁。藏經編號 No. 943.

## 參考:

《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集》卷二十四之《天帝幢旗無能勝明王陀羅尼》 — 《房山石經第二十八冊》第 一八六至一八七頁。

(Transliterated on 4/4/2004 from volume 19<sup>th</sup> serial No. 943 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

R. B. A. Tel: 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel: 603-60870023 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ] Handphone: 6016-6795961. E-mail: chuaboontuan@hotmail.com

Revised and rectified on 8/6/2011.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法,請參考密部大藏經。《大正新

修藏經》可在網上下載,其網址為:http://www.cbeta.org/

萬撓佛教會網址:http://www.dharanipitaka.net

## 注:

有關咒語的讀音问题請安裝 Skype 軟件用免费互聯網電話聯繫, 我的 Skype 名為: chua.boon.tuan